

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

財政局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

聲明書

Declarações

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
01-02			一般事務 - 行政長官辦公室	ENCARGOS GERAIS - GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO			"22/08/2016之經濟財政司 司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 22/08/2016"
	1-01-3	04-01-05-00-68	人才發展委員會	Comissão de Desenvolvimento de Talentos		9,005,259.37	
12-00			共用開支	DESPESAS COMUNS			
	9-03-0	05-04-00-00-90	備用撥款	Dotação provisional	9,005,259.37		
總額 Total					9,005,259.37	9,005,259.37	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類 Classificação	帳目		Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	組織 Orgân.	職能 Func.				
01-09			ENCARGOS GERAIS - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA			"31/08/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 31/08/2016"
	1-01-1	01-02-10-00-11	一般事務 - 社會文化司司長辦公室	150,000.00		
	1-01-1	02-01-03-00-01	職務終止補償		150,000.00	
	3-03-0	02-03-08-00-02	員工宿舍	500,000.00		
	9-03-0	04-04-00-00-99	技術及專業培訓		500,000.00	
			其他	650,000.00	650,000.00	
			總額 Total	650,000.00	650,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類 Classificação	帳目		Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	組織 Orgân.	職能 Func.				
01-12			ENCARGOS GERAIS - DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, EM LISBOA			"31/08/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 31/08/2016"
	1-01-1	01-01-01-01-00	一般事務 - 澳門駐里斯本經濟貿易辦事處	29,000.00		
	1-01-1	01-01-01-02-00	薪俸或服務費	10,000.00		
	1-01-1	01-02-10-00-04	年資獎金		139,000.00	
	1-01-1	01-06-03-02-00	駐外津貼	100,000.00		
			日津貼			
			總額 Total	139,000.00	139,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
01-20			一般事務 - 建設發展辦公室	ENCARGOS GERAIS - GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS			"26/08/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 26/08/2016"
	8-01-0	02-02-04-00-00	辦事處消耗	Consumos de secretaria	250,000.00		
	8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用	Encargos com anúncios	150,000.00		
	8-01-0	02-03-08-00-99	其他	Outros	490,000.00		
	8-01-0	07-04-00-00-01	街道及橋樑	Estradas e pontes		1,420,000.00	
	8-01-0	07-09-00-00-00	運輸物料 (新帳目)	Material de transporte (nova rubrica)	530,000.00		
				總額 Total	1,420,000.00	1,420,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
01-23			一般事務 - 金融情報辦公室	ENCARGOS GERAIS - GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA			"17/08/2016之經濟財政司 司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 17/08/2016"
	8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000.00		
	8-01-0	07-10-00-00-07	版權	Direito de autor	160,000.00		
	8-01-0	07-10-00-00-08	傢具	Mobilias		100,000.00	
	8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備	Equipamentos informáticos		70,000.00	
				總額 Total	170,000.00	170,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
01-28	1-01-3	01-01-03-01-00	一般事務 - 澳門特別行政區政府政策研究室	ENCARGOS GERAIS - GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS DO GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU			"24/08/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 24/08/2016"
	1-01-3	01-01-09-00-00	報酬	Remunerações	1,500,000.00		
	1-01-3	01-02-03-00-01	聖誕津貼	Subsídio de Natal	100,000.00		
	1-01-3	01-02-05-00-00	額外工作	Trabalho extraordinário	1,580,000.00		
	1-01-3	02-03-06-00-00	出席費	Senhas de presença	20,000.00		
	1-01-3	02-03-07-00-01	招待費	Representação	50,000.00		
	1-01-3	02-03-08-00-99	廣告費用	Encargos com anúncios		50,000.00	
	1-01-3	02-03-09-00-01	其他	Outros		200,000.00	
	1-01-3	02-03-09-00-09	研討會及會議	Seminários e congressos			
	1-01-3	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	150,000.00		
				總額 Total	1,850,000.00	1,850,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização	
	職能 Func.	經濟 Económica						
01-31			一般事務 - 人才發展委員會	ENCARGOS GERAIS - COMISSÃO DE DESENVOLVIMENTO DE TALENTOS			"22/08/2016之經濟財政司司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 22/08/2016"	
	1-01-3	01-01-01-02-00	年資獎金	Prémio de antiguidade	92,150.00			
	1-01-3	01-01-03-03-00	薪俸 (行政任用合同)	Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	1,239,480.90			
	1-01-3	01-01-06-00-00	重疊薪俸	Duplicação de vencimentos	1,175,459.00			
	1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書	Chefias funcionais e pessoal de secretariado	16,875.00			
	1-01-3	01-01-09-00-00	聖誕津貼	Subsídio de Natal	400,600.00			
	1-01-3	01-01-10-00-00	假期津貼	Subsídio de férias	60,900.00			
	1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作	Trabalho extraordinário	58,075.10			
	1-01-3	01-02-05-00-00	出席費	Senhas de presença	176,850.00			
	1-01-3	01-02-06-00-00	房屋津貼	Subsídio de residência	141,020.00			
	1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償	Compensação em cessação definitiva de funções	34,900.00			
	1-01-3	01-02-10-00-99	其他	Outros	60,800.00			
	1-01-3	01-03-01-00-00	私人電話	Telefones individuais	2,734.00			
	1-01-3	01-03-03-00-00	服裝及個人用品 - 實物	Vestuário e artigos pessoais - espécie	3,000.00			
	1-01-3	01-05-01-00-00	家庭津貼	Subsídio de família	45,500.00			
	1-01-3	01-05-02-00-00	各項補助 - 社會福利金	Abonos diversos - previdência social	14,700.00			
	1-01-3	01-06-03-01-00	啟程津貼	Ajudas de custo de embarque	2,050.00			
					3,525,094.00	0.00		

轉下頁 A transportar

組織 Orgán.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
	1-01-3	01-06-03-02-00	日津貼	承上頁 <i>Transporte</i>	3,525,094.00	0.00	
	1-01-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔	Ajudas de custo diárias	39,400.00		
	1-01-3	02-01-01-00-00	建設及大型裝修	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,000.00		
	1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件	Construções e grandes reparações	2,000,000.00		
	1-01-3	02-01-07-00-02	資訊設備	Livros e documentação técnica	1,000.00		
	1-01-3	02-01-07-00-03	文儀器材	Equipamentos informáticos	1,000.00		
	1-01-3	02-01-07-00-99	其他	Máquinas de escritório	8,000.00		
	1-01-3	02-02-04-00-00	辦事處消耗	Outros	40,000.00		
	1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	Consumos de secretaria	38,862.90		
	1-01-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	Material de limpeza e desinfecção	5,000.00		
	1-01-3	02-02-07-00-09	禮品	Materiais de propaganda e ofertas	1,000.00		
	1-01-3	02-02-07-00-99	其他	Prendas	136.00		
	1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產	Outros	13,730.70		
	1-01-3	02-03-04-00-01	不動產	Diversos	12,996.82		
	1-01-3	02-03-05-02-02	公幹交通費	Bens imóveis	35,000.00		
	1-01-3	02-03-05-03-01	通訊	Passagens para missão oficial	1,000.00		
	1-01-3	02-03-05-03-02	其他	Comunicações	7,188.80		
	1-01-3	02-03-06-00-00	招待費	Outros	1,000.00		
	1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用	Representação	25,367.20		
	1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	Encargos com anúncios	42,728.20		
	1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	Ações na RAEM	44,000.00		
	3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓	Estudos, consultadoria e tradução	1,255,633.65		
	1-01-3	02-03-08-00-99	其他	Formação técnica ou especializada	1,000.00		
	1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議	Outros	1,451,230.60		
				Seminários e congressos	1,000.00		
				轉下頁 <i>A transportar</i>	8,552,368.87	0.00	

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência a autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
12-00	1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作		8,552,368.87	0.00	
	1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	承上頁 Transporte	356,328.50		
	1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費	Trabalhos pontuais não especializados	2,400.00		
	1-01-3	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動	Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,000.00		
	1-01-3	02-03-09-00-99	其他	Despesas bancárias de expediente	30,000.00		
	1-01-3	04-03-00-00-02	家庭及個人	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	28,260.00		
	1-01-3	05-02-01-00-00	人員	Outros	10,000.00		
	5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	Famílias e indivíduos	3,065.00		
	1-01-3	07-10-00-00-07	版權	Pessoal	2,110.00		
	1-01-3	07-10-00-00-09	資訊設備	F.S.S. (enc. entidade patronal)	10,000.00		
			共用開支	Direito de autor	9,727.00		
			備用撥款	Equipamentos informáticos			
				DESPESAS COMUNIS			
				Dotação provisional			
總額 Total					9,005,259.37	9,005,259.37	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgán.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	增加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
03-01	1-01-3	01-01-01-01-00	行政公職局 - 行政公職局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA			"18/08/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 18/08/2016"
	1-01-3	01-01-07-00-03	薪俸或服務費	Vencimentos ou honorários	50,000.00	50,000.00	
	1-01-3	02-01-01-00-00	職務主管及秘書	Chefias funcionais e pessoal de secretariado			
	1-01-3	02-01-07-00-99	建設及大型裝修	Construções e grandes reparações	60,000.00	100,000.00	
	1-01-3	02-03-06-00-00	其他	Outros	40,000.00		
	1-01-3	02-03-06-00-00	招待費	Representação			
總額 Total					150,000.00	150,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
07-00			統計暨普查局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS			"31/08/2016之經濟財政司 司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 31/08/2016"
	8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞	Prémio de avaliação de desempenho	25,000.00	35,000.00	
	8-01-0	01-05-02-00-00	各項補助 - 社會福利金	Abonos diversos - previdência social	10,000.00		
	8-01-0	01-06-03-01-00	啟程津貼	Ajudas de custo de embarque	400,000.00		
	8-01-0	02-02-04-00-00	辦事處消耗	Consumos de secretaria			
	8-01-0	02-02-07-00-99	其他	Outros		150,000.00	
	8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產	Diversos	360,000.00		
	8-01-0	02-03-02-01-00	電費	Energia eléctrica		100,000.00	
	8-01-0	02-03-04-00-01	不動產	Bens imóveis	40,000.00		
	8-01-0	02-03-05-03-02	其他	Outros	30,000.00		
	8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	Acções na RAEM			
	5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	F. S. S. (enc. entidade patronal)	40,000.00		
	8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備	Equipamentos informáticos			
	8-01-0	07-10-00-00-99	其他	Outros	50,000.00	570,000.00	
總額 Total					955,000.00	955,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 Orgân.	職能 Func. Económica					
12-00	1-01-2 9-03-0	共用開支 文化、體育及康樂活動（新帳目） 備用撥款	DESPESAS COMUNS Actividades culturais, desportivas e recreativas (nova rubrica) Dotação provisional	11,703,400.00	11,703,400.00	"26/08/2016之經濟財政司司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 26/08/2016"
總額 Total				11,703,400.00	11,703,400.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 Orgân.	職能 Func. Económica					
12-00	9-03-0	共用開支 備用撥款	DESPESAS COMUNS Dotação provisional	357,166,500.00		"26/08/2016之行政長官批示" "Despacho de Sua Ex.ª o Chefe do Executivo, de 26/08/2016"
50-00	9-02-0	指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔及預算轉移金額 民政總署	CONTAS DE ORDEM - CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS IACM		357,166,500.00	
總額 Total				357,166,500.00	357,166,500.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
12-00			共用開支	DESPESAS COMUNS			"26/08/2016之行政長官批示" "Despacho de Sua Ex.ª o Chefe do Executivo, de 26/08/2016"
50-00	9-03-0	05-04-00-00-90	備用撥款	Dotação provisional	170,000,000.00		
			指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔及預算轉移金額	CONTAS DE ORDEM - CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS			
	9-02-0	04-01-02-03-56	文化產業基金	Fundo das Indústrias Culturais		170,000,000.00	
總額 Total					170,000,000.00	170,000,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
14-00			交通事務局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO			"31/08/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 31/08/2016"
	8-05-1	01-01-03-01-00	報酬	Remunerações	113,400.00		
	8-05-1	01-01-03-03-00	薪俸（行政任用合同）	Vencimentos (contrato administrativo de provimento)		563,400.00	
	8-05-1	01-05-02-00-00	各項補助 - 社會福利金	Abonos diversos - previdência social	380,000.00		
	8-05-1	01-06-03-02-00	日津貼	Ajudas de custo diárias	70,000.00		
	8-05-1	02-03-01-00-05	各類資產	Diversos	4,320,000.00		
	8-05-1	02-03-02-02-03	管理費及保安	Condomínio e segurança		5,645,000.00	
	8-05-1	02-03-05-03-01	通訊	Comunicações	1,325,000.00		
				總額 Total	6,208,400.00	6,208,400.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
19-00			經濟局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA			"22/08/2016之經濟財政司司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 22/08/2016"
	8-01-0	01-01-03-01-00	報酬（新帳目）	Remunerações (nova rubrica)	350,000.00		
	8-01-0	01-01-06-00-00	重疊薪俸	Duplicação de vencimentos	140,000.00		
	8-01-0	01-01-10-00-00	假期津貼	Subsídio de férias		916,000.00	
	8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作	Trabalho extraordinário	396,000.00		
	8-01-0	01-06-03-01-00	啟程津貼	Ajudas de custo de embarque	30,000.00		
	8-01-0	02-02-07-00-99	其他	Outros	60,000.00		
	8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔	Higiene e limpeza		50,000.00	
	8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安	Condomínio e segurança		90,000.00	
	8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費	Passagens para missão oficial	60,000.00		
	8-01-0	02-03-05-03-02	其他	Outros	20,000.00		
總額 Total					1,056,000.00	1,056,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
28-01			澳門保安部隊事務局 - 局長室	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS			"31/08/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 31/08/2016"
	2-01-0	01-01-03-01-00	報酬	Remunerações		700,000.00	
	2-01-0	01-01-06-00-00	重疊薪俸	Duplicação de vencimentos	600,000.00		
	2-01-0	01-02-10-00-02	租賃津貼（新帳目）	Subsídio de arrendamento (nova rubrica)	100,000.00		
	2-01-0	02-02-03-00-00	彈藥、爆炸品及花炮	Munições, explosivos e artificios		5,110,000.00	
	2-01-0	02-02-04-00-00	辦事處消耗	Consumos de secretaria	1,650,000.00		
	2-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	Materiais de propaganda e ofertas	160,000.00		
	2-01-0	02-03-01-00-05	各類資產	Diversos	3,300,000.00		
	2-01-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品	Material fabril e de restaurante		200,000.00	
	2-01-0	07-10-00-00-08	傢具	Mobiliás	200,000.00		
總額 Total					6,010,000.00	6,010,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgán.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
31-00			地圖繪製暨地籍局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO			"31/08/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 31/08/2016"
	7-05-0	01-01-01-01-00	薪俸或服務費	Vencimentos ou honorários	100,000.00	293,000.00	
	7-05-0	01-02-03-00-01	額外工作	Trabalho extraordinário	60,000.00		
	7-05-0	01-06-03-02-00	日津貼	Ajudas de custo diárias	3,000.00		
	7-05-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	50,000.00		
	7-05-0	02-02-04-00-00	辦事處消耗	Consumos de secretaria	150,000.00		
	7-05-0	02-03-01-00-05	各類資產	Diversos	20,000.00	100,000.00	
	7-05-0	02-03-02-01-00	電費	Energia eléctrica	10,000.00		
	7-05-0	02-03-06-00-00	招待費	Representação			
	7-05-0	02-03-09-00-01	研討會及會議	Seminários e congressos			
總額 Total					393,000.00	393,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類 組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
35-00			土地工務運輸局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES			"31/08/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 31/08/2016"
	8-01-0	01-02-01-00-00	不定或臨時酬勞	Gratificações variáveis ou eventuais	118,000.00		
	8-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬	Remunerações para formação		118,000.00	
	8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償	Compensação em cessação definitiva de funções	250,000.00		
	8-01-0	02-03-01-00-07	公共照明網絡	Rede de iluminações públicas		600,000.00	
	8-01-0	02-03-08-00-99	其他	Outros	350,000.00		
總額 Total					718,000.00	718,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
37-00			體育局	INSTITUTO DO DESPORTO			"16/08/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 16/08/2016"
	7-02-0	01-01-03-01-00	報酬	Remunerações		50,000.00	
	7-02-0	01-01-03-04-00	年資獎金 (行政任用合同)	Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	20,000.00		
	7-02-0	01-01-06-00-00	重疊薪俸	Duplicação de vencimentos		1,600,000.00	
	7-02-0	01-02-03-00-01	額外工作	Trabalho extraordinário	1,600,000.00		
	7-02-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞	Prémio de avaliação de desempenho		100,000.00	
	7-02-0	01-03-03-00-00	服裝及個人用品 - 實物	Vestuário e artigos pessoais - espécie	40,000.00		
	7-02-0	01-05-01-00-00	家庭津貼	Subsídio de família	70,000.00		
	7-02-0	01-05-02-00-00	各項補助 - 社會福利金	Abonos diversos - previdência social	20,000.00		
	7-02-0	02-01-03-00-01	員工宿舍	Alojamento de pessoal		50,000.00	
	7-02-0	02-01-04-00-99	其他	Outros		5,000.00	
	7-02-0	02-01-07-00-99	其他 (新帳目)	Outros (nova rubrica)	5,000.00		
	7-02-0	02-02-04-00-00	辦事處消耗	Consumos de secretaria	225,000.00		
	7-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品	Utensílios para cantinas	5,000.00		
	7-02-0	02-03-04-00-01	不動產	Bens imóveis		250,000.00	
	7-02-0	02-03-05-03-01	通訊	Comunicações	50,000.00		
	7-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用	Encargos com anúncios		50,000.00	
					2,035,000.00	2,105,000.00	

轉下頁 A transportar

組織 Orgán.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
	3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓	承上頁 <i>Transporte</i> Formação técnica ou especializada Outros Pessoal Imóveis Material de transporte (nova rubrica)	2,035,000.00	2,105,000.00	
	7-02-0	02-03-09-00-99	其他		25,000.00		
	7-02-0	05-02-01-00-00	人員		5,000.00		
	7-02-0	05-02-03-00-00	不動產				
	7-02-0	07-09-00-00-00	運輸物料 (新帳目)		120,000.00		
總額 Total					2,160,000.00	2,160,000.00	

根據第15/2015號法律第十條三及四款之規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳由經四月二十七日第22/87/M號法令第一條修訂的十一月二十一日第41/83/M號法令第二十一條及第二十二條規定所核准：

— De acordo com o disposto pelos n.ºs 3 e 4 do artigo 10.º da Lei n.º 15/2015 publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos dos artigos 21.º e 22.º do Decreto-Lei n.º 41/83/M, de 21 de Novembro, com a nova redacção dada pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 22/87/M, de 27 de Abril:

編號 Código	帳目	Rubricas	收入追加 Reforço das receitas	開支追加 Reforço das despesas	許可之參考 Referência à autorização
01-01-08-02	收入	RECEITAS	1,913,591.00		"24/8/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 24/8/2016"
08-06-00-00	未領取之獎金 政府代表報酬	Prémios não reclamados Remunerações dos delegados do governo	70,800.00		
12-00 01-02-10-00-01	政府代表	Delegados do governo		70,800.00	
50-00 04-01-01-01-07	社會工作局	Instituto de Acção Social		1,913,591.00	
總額 Total			1,984,391.00	1,984,391.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgán.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência a autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
01-15			一般事務 - 澳門特別行政區駐北京辦事處	ENCARGOS GERAIS - DELEGAÇÃO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU EM PEQUIM			"22/09/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 22/09/2016"
	1-01-1	01-06-03-02-00	處	Ajudas de custo diárias	16,000.00		
	1-01-1	02-01-08-00-00	日津貼	Outros bens duradouros		20,000.00	
	1-01-1	02-02-02-00-00	其他耐用物品	Combustíveis e lubrificantes		30,000.00	
	1-01-1	02-02-04-00-00	燃油及潤滑劑	Consumos de secretaria		20,000.00	
	1-01-1	02-02-07-00-08	辦事處消耗	Materiais de propaganda e ofertas		271,900.00	
	1-01-1	02-03-02-01-00	宣傳品及獎品	Energia eléctrica		20,000.00	
	1-01-1	02-03-02-02-03	電費	Condomínio e segurança		300,000.00	
	1-01-1	02-03-04-00-01	管理費及保安	Bens imóveis	900,000.00		
	1-01-1	05-02-01-00-00	不動產	Pessoal	3,000.00		
	5-02-0	05-04-00-00-04	人員	Outros fundos de previdência		190,100.00	
	1-01-1	05-04-00-00-91	其他福利基金	Diferenças cambiais		100,000.00	
	1-01-1	05-04-00-00-98	兌換差額	Despesas eventuais e não especificadas	53,000.00		
	1-01-1	07-10-00-00-09	偶然及未列明之開支 資訊設備	Equipamentos informáticos		20,000.00	
總額 Total					972,000.00	972,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
01-19	1-02-3	02-03-07-00-01	一般事務 - 個人資料保護辦公室	ENCARGOS GERAIS - GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS			"22/09/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 22/09/2016"
	1-02-3	04-04-00-00-02	廣告費用	Encargos com anúncios	5,000.00	55,000.00	
	1-02-3	07-10-00-00-07	給予外地組織的共同分擔及會費 版權（新帳目）	Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior Direito de autor (nova rubrica)	50,000.00		
總額 Total					55,000.00	55,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
01-31			一般事務 - 人才發展委員會	ENCARGOS GERAIS - COMISSÃO DE DESENVOLVIMENTO DE TALENTOS			"21/09/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 21/09/2016"
	1-01-3	01-01-03-03-00	薪俸 (行政任用合同)	Vencimentos (contrato administrativo de provimento)		150,000.00	
	1-01-3	01-01-06-00-00	重疊薪俸	Duplicação de vencimentos		318,300.00	
	1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書	Chefias funcionais e pessoal de secretariado	20,300.00		
	1-01-3	01-01-10-00-00	假期津貼	Subsidio de férias		60,000.00	
	1-01-3	01-02-05-00-00	出席費	Senhas de presença		117,000.00	
	1-01-3	01-02-10-00-99	其他	Outros		45,000.00	
	1-01-3	01-06-03-01-00	啟程津貼	Ajudas de custo de embarque	3,000.00		
	1-01-3	02-01-07-00-01	傢具 (新帳目)	Mobílias (nova rubrica)	1,000.00		
	1-01-3	02-01-07-00-02	資訊設備	Equipamentos informáticos	10,000.00		
	1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產	Diversos	5,000.00		
	1-01-3	02-03-02-01-00	電費 (新帳目)	Energia eléctrica (nova rubrica)	15,000.00		
	1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 (新帳目)	Condomínio e segurança (nova rubrica)	40,000.00		
	1-01-3	02-03-05-03-01	通訊	Comunicações	42,000.00		
	1-01-3	02-03-05-03-02	其他	Outros	10,000.00		
	1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作	Trabalhos pontuais não especializados		100,000.00	
	1-01-3	07-10-00-00-07	版權	Direito de autor	20,000.00		
					166,300.00	790,300.00	

轉下頁 A transportar

分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 Orgân.	職能 Func.					
	1-01-3	07-10-00-00-08	傢具 (新帳目)	166,300.00	790,300.00	
	1-01-3	07-10-00-00-09	資訊設備	300,000.00		
	1-01-3	07-10-00-00-10	文儀器材 (新帳目)	247,000.00		
	1-01-3	07-10-00-00-99	其他 (新帳目)	15,000.00		
			承上頁 <i>Transporte</i>	62,000.00		
			總額 Total	790,300.00	790,300.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 Orgân.	職能 Func.					
03-01		行政公職局 - 行政公職局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA			"21/09/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 21/09/2016"
	1-01-3	薪俸或服務費	Vencimentos ou honorários	30,000.00		
	1-01-3	職務終止補償	Compensação em cessação definitiva de funções	30,000.00		
	1-01-3	電費	Energia eléctrica	820,000.00		
	1-01-3	管理費及保安	Condomínio e segurança		1,000,000.00	
	1-01-3	不動產	Bens imóveis		300,000.00	
	1-01-3	動產	Bens móveis		330,000.00	
	1-01-3	通訊	Comunicações	960,000.00		
	1-01-3	招待費	Representação	50,000.00		
	1-01-3	在外地市場之活動	Acções em mercados externos	50,000.00		
	1-01-3	家庭及個人	Famílias e indivíduos		250,000.00	
			總額 Total	1,910,000.00	1,910,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 Orgân.	職能 Func.					
05-01	3-01-0 3-01-0	教育暨青年局 - 局長室 報酬 薪俸（行政任用合同）	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS Remunerações Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	2,507,760.00	2,507,760.00	"05/09/2016之代局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, Subst.ª, de 05/09/2016"
總額 Total				2,507,760.00	2,507,760.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 Orgân.	職能 Func.					
09-00	1-01-2 1-01-2 1-01-2 1-01-2 1-01-2 1-01-2 1-01-2	財政局 薪俸或服務費 薪俸（行政任用合同） 額外工作 禮品 非技術性臨時工作 給予外地組織的共同分擔及會費	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS Vencimentos ou honorários Vencimentos (contrato administrativo de provimento) Trabalho extraordinário Prendas Trabalhos pontuais não especializados Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	2,320,000.00 9,000.00 475,000.00 95,000.00	1,000,000.00 1,899,000.00	"28/09/2016之經濟財政司 司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 28/09/2016"
總額 Total				2,899,000.00	2,899,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 Orgân.	職能 Func. Económica					
12-00	9-03-0	共用開支	DESPESAS COMUNS			"19/09/2016之行政長官批示" "Despacho de Sua Ex.ª o Chefe do Executivo, de 19/09/2016"
	05-04-00-00-90	備用撥款	Dotação provisional	800,000.00	800,000.00	
	6-02-0	房屋（新帳目）	Habitacões (nova rubrica)	800,000.00	800,000.00	
總額 Total				800,000.00	800,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 Orgân.	職能 Func. Económica					
12-00	1-01-2	共用開支	DESPESAS COMUNS			"19/9/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 19/9/2016"
	02-01-07-00-03	文儀器材（新帳目）	Máquinas de escritório (nova rubrica)	1,596.00		
	1-01-2	其他（新帳目）	Outros (nova rubrica)	21,710.00	23,306.00	
	9-03-0	備用撥款	Dotação provisional			
總額 Total				23,306.00	23,306.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
18-00	1-02-3	01-01-01-01-00	身份證明局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO			"22/9/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 22/9/2016"
	1-02-3	01-01-06-00-00	薪俸或服務費	Vencimentos ou honorários		110,000.00	
	1-02-3	01-06-03-02-00	重疊薪俸	Duplicação de vencimentos	80,000.00		
	1-02-3	02-03-01-00-05	日津貼	Ajudas de custo diárias	30,000.00		
	1-02-3	02-03-02-02-03	各類資產	Diversos	350,000.00		
	1-02-3	02-03-07-00-02	管理費及保安	Condomínio e segurança	170,000.00		
	1-02-3	02-03-08-00-99	在澳門特別行政區之活動	Ações na RAEM	200,000.00		
	1-02-3	02-03-09-00-02	其他	Outros		80,000.00	
	1-02-3	02-03-09-00-99	非技術性臨時工作	Trabalhos pontuais não especializados		395,000.00	
	1-02-3	04-03-00-00-02	其他	Outros		100,000.00	
	1-02-3	05-02-01-00-00	家庭及個人	Famílias e indivíduos		30,000.00	
	1-02-3	05-02-02-00-00	人員	Pessoal		10,000.00	
	1-02-3	05-02-05-00-00	物料	Material		85,000.00	
	1-02-3	05-02-05-00-00	雜項	Diversos		20,000.00	
總額 Total					830,000.00	830,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização	
	職能 Func.	經濟 Económica						
20-00			懲教管理局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS			"05/09/2016之代局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, Subst.ª, de 05/09/2016"	
	1-02-1	01-01-06-00-00	重疊薪俸	Duplicação de vencimentos	234,000.00			
	1-02-1	01-01-10-00-00	假期津貼	Subsídio de férias		552,000.00		
	1-02-1	01-02-01-00-00	不定或臨時酬勞	Gratificações variáveis ou eventuais	129,000.00			
	1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作	Trabalho extraordinário	120,000.00			
	1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞	Prémio de avaliação de desempenho	51,000.00			
	1-02-1	01-06-03-01-00	啟程津貼	Ajudas de custo de embarque	18,000.00			
	1-02-1	02-02-02-00-00	燃油及潤滑劑	Combustíveis e lubrificantes		400,000.00		
	1-02-1	02-02-04-00-00	辦事處消耗	Consumos de secretaria	175,000.00			
	1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	Material de limpeza e desinfecção	200,000.00			
	1-02-1	02-02-07-00-09	禮品	Prendas	71,000.00			
	1-02-1	02-03-02-01-00	電費	Energia eléctrica		360,000.00		
	1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費	Água e gás		557,000.00		
	1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安	Condomínio e segurança	213,000.00			
	1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用	Encargos com anúncios	120,000.00			
	1-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材	Máquinas de escritório	103,000.00			
	1-02-1	07-10-00-00-99	其他	Outros	435,000.00			
					1,869,000.00	1,869,000.00		

轉下頁 A transportar

分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 Orgân.	職能 Func.					
	經濟 Económica			1,869,000.00	1,869,000.00	
		承上頁 <i>Transporte</i>		1,869,000.00	1,869,000.00	
		總額 Total		1,869,000.00	1,869,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 Orgân.	職能 Func.					
21-00	經濟 Económica	澳門特別行政區海關	SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU			"22/09/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 22/09/2016"
	2-01-0	啟程津貼	Ajudas de custo de embarque	40,000.00		
	2-01-0	其他耐用用品	Outros bens duradouros	200,000.00		
	2-01-0	彈藥、爆炸品及花炮	Munições, explosivos e artificios		96,000.00	
	2-01-0	其他	Outros	150,000.00		
	2-01-0	其他	Outros	30,000.00		
	2-01-0	招待費	Representação	80,000.00		
	2-01-0	給予外地組織的共同分擔及會費	Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior		61,000.00	
	2-01-0	運輸物料	Material de transporte		1,343,000.00	
	2-01-0	其他	Outros	1,000,000.00		
		總額 Total		1,500,000.00	1,500,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
22-00			地球物理暨氣象局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS		136,000.00	"13/09/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 13/09/2016"
	7-04-0	01-01-01-01-00	薪俸或服務費	Vencimentos ou honorários			
	7-04-0	01-06-03-01-00	啟程津貼	Ajudas de custo de embarque	23,000.00		
	7-04-0	01-06-03-02-00	日津貼	Ajudas de custo diárias	113,000.00		
	7-04-0	02-03-01-00-05	各類資產	Diversos		250,000.00	
	7-04-0	02-03-04-00-01	不動產	Bens imóveis			
	7-04-0	02-03-05-03-02	其他	Outros	10,000.00		
	7-04-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	Actividades culturais, desportivas e recreativas	50,000.00		
	7-04-0	07-10-00-00-99	其他	Outros	1,254,000.00		
總額 Total					1,450,000.00	1,450,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 Orgân.	職能 Func.					
28-01		澳門保安部隊事務局 - 局長室	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS			"22/09/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 22/09/2016"
	2-01-0	薪俸或服務費	Vencimentos ou honorários	5,700,000.00		
	2-01-0	房屋津貼	Subsidio de residência	5,700,000.00		
			總額 Total	5,700,000.00	5,700,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 Orgân.	職能 Func.					
32-00		司法警察局	POLÍCIA JUDICIÁRIA			"22/09/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 22/09/2016"
	1-02-1	薪俸（行政任用合同）	Vencimentos (contrato administrativo de provimento)		1,004,000.00	
	1-02-1	職務主管及秘書	Chefias funcionais e pessoal de secretariado		26,000.00	
	1-02-1	其他	Outros	80,000.00		
	1-02-1	文化、體育及康樂活動	Actividades culturais, desportivas e recreativas		200,000.00	
	1-02-1	版權	Direito de autor	650,000.00		
	1-02-1	資訊設備	Equipamentos informáticos	500,000.00		
			總額 Total	1,230,000.00	1,230,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
01-08			一般事務 - 保安司司長辦公室	ENCARGOS GERAIS - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA			"06/10/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 06/10/2016"
	1-01-1	01-01-06-00-00	重疊薪俸	Duplicação de vencimentos		190,000.00	
	1-01-1	01-01-07-00-99	其他	Outras		60,000.00	
	1-01-1	01-02-10-00-99	其他	Outros		140,000.00	
	1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍	Alojamento de pessoal	100,000.00		
	1-01-1	07-10-00-00-08	傢具	Mobiliás	70,000.00		
	1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材	Máquinas de escritório	120,000.00		
	1-01-1	07-10-00-00-99	其他	Outros	100,000.00		
					總額 Total	390,000.00	390,000.00

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
01-25	8-05-1	01-01-03-01-00	一般事務 - 運輸基建辦公室	ENCARGOS GERAIS - GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS DE TRANSPORTES			"06/10/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 06/10/2016"
	8-05-1	01-02-03-00-01	報酬	Remunerações	400,000.00		
	8-05-1	02-02-07-00-99	額外工作	Trabalho extraordinário			
	8-05-1	02-03-02-02-03	其他	Outros	100,000.00		
	8-05-1	02-03-05-02-02	管理費及保安	Condomínio e segurança		230,000.00	
	8-05-1	07-10-00-00-07	公幹交通費	Passagens para missão oficial	50,000.00		
	8-05-1		版權	Direito de autor	80,000.00		
				總額 Total	630,000.00	630,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
05-01	3-01-0	01-01-03-03-00	教育暨青年局 - 局長室	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS			"06/10/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 06/10/2016"
	3-01-0	01-01-03-04-00	薪俸 (行政任用合同)	Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	300,000.00	1,028,000.00	
	3-01-0	01-01-07-00-06	年資獎金 (行政任用合同)	Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	50,000.00		
	3-01-0	01-02-10-00-11	法規草擬及法律筆譯附加報酬	Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	300,000.00		
	3-01-0	01-05-01-00-00	職務終止補償	Compensação em cessação definitiva de funções	50,000.00		
	3-01-0	02-01-03-00-99	家庭津貼	Subsidio de família	140,000.00		
	3-01-0	02-02-07-00-08	其他	Outros	250,000.00		
	3-01-0	02-02-07-00-09	宣傳品及獎品	Materiais de propaganda e ofertas	100,000.00		
	3-01-0	02-03-01-00-05	禮品	Prendas		1,400,000.00	
	3-01-0	02-03-02-01-00	各類資產	Diversos		590,000.00	
	3-01-0	02-03-04-00-01	電費	Energia eléctrica		3,580,000.00	
	3-01-0	02-03-05-03-02	不動產	Bens imóveis			
	3-01-0	02-03-06-00-00	其他	Outros	80,000.00		
	3-01-0	02-03-07-00-02	招待費	Representação	50,000.00		
	3-03-0	02-03-08-00-02	在澳門特別行政區之活動	Ações na RAEM	500,000.00		
	3-01-0	02-03-08-00-03	技術及專業培訓	Formação técnica ou especializada		4,290,000.00	
			專業及技術書刊之製作	Publicações técnicas e especializadas		2,305,000.00	
					1,820,000.00	13,193,000.00	

轉下頁 A transportar

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização	
	職能 Func.	經濟 Económica						
05-03	3-01-0	02-03-08-00-99	其他	承上頁 <i>Transporte</i>	1,820,000.00	13,193,000.00		
	3-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	Outros	800,000.00	2,735,000.00		
	3-02-2	04-02-00-00-09	優化班師比或師生比津貼	Actividades culturais, desportivas e recreativas	50,134,000.00			
	3-02-2	04-03-00-00-08	私立教育機構教師津貼	Subsidio da melhoria do rácio professores/turma ou do rácio alunos/professor				
	3-02-2	04-03-00-00-09	持續進修發展計劃	Subsidio para docentes de instituições educativas particulares		5,500,000.00		
	3-02-2	04-03-00-00-10	向未受惠於免費教育年級的學生提供學費津貼	Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo		37,800,000.00		
	3-01-0	05-02-01-00-00	人員	Subsidio de propinas aos alunos que não sejam beneficiários da escolaridade gratuita	5,500,000.00			
	3-01-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品	Pessoal	102,000.00			
	3-01-0	07-10-00-00-08	傢具	Material fabril e de restaurante	15,000.00			
	3-01-0	07-10-00-00-99	其他	Mobílias	420,000.00			
				Outros	1,025,000.00			
				DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE - ESCOLAS OFICIAIS				
				Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	20,000.00			
				Compensação em cessação definitiva de funções	300,000.00			
			Ajudas de custo de embarque	8,000.00				
			Materiais de propaganda e ofertas	5,000.00				
			Diversos			3,158,000.00		
					60,149,000.00	62,386,000.00		
				轉下頁 <i>A transportar</i>				

分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 Orgân.	職能 Func. Económica					
	3-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔		62,386,000.00	
	3-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安		240,000.00	
	3-02-1	02-03-05-03-02	其他	96,000.00	300,000.00	
	3-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	16,000.00		
	3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓		326,000.00	
	3-02-1	02-03-08-00-05	教學	691,000.00		
	3-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	120,000.00		
	3-02-1	07-10-00-00-08	傢具	100,000.00		
	3-02-1	07-10-00-00-99	其他	2,080,000.00		
				總額 Total	63,252,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgán.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
24-00			新聞局	GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL			"11/10/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 11/10/2016"
	7-06-0	01-01-01-01-00	薪俸或服務費	Vencimentos ou honorários	1,200,000.00	1,200,000.00	
	7-06-0	01-02-03-00-01	額外工作	Trabalho extraordinário	300,000.00		
	7-06-0	02-03-04-00-02	動產	Bens móveis		755,000.00	
	7-06-0	04-03-00-00-01	企業	Empresas	5,000.00		
	7-06-0	05-02-01-00-00	人員	Pessoal	150,000.00		
	7-06-0	07-10-00-00-08	傢具	Mobílias	300,000.00		
	7-06-0	07-10-00-00-99	其他	Outros	300,000.00		
總額 Total					1,955,000.00	1,955,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	增加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização	
	職能 Func.	經濟 Económica						
27-01			海事及水務局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA			"05/10/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 05/10/2016"	
	1-01-3	01-01-01-01-00	薪俸或服務費	Vencimentos ou honorários	400,000.00			
	1-01-3	01-01-03-03-00	薪俸（行政任用合同）	Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	200,000.00	2,000,000.00		
	1-01-3	01-01-06-00-00	重疊薪俸	Duplicação de vencimentos	1,000,000.00			
	1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作	Trabalho extraordinário	200,000.00			
	1-01-3	01-03-03-00-00	服裝及個人用品 - 實物	Vestuário e artigos pessoais - espécie	200,000.00			
	1-01-3	01-06-03-02-00	日津貼	Ajudas de custo diárias	200,000.00			
	1-01-3	02-02-04-00-00	辦事處消耗	Consumos de secretaria	50,000.00			
	1-01-3	02-03-01-00-08	路橋、山坡及航道工程	Obras de estradas e pontes, taludes e canais de navegação				
	1-01-3	02-03-02-01-00	電費	Energia eléctrica	5,000,000.00	8,450,000.00		
	1-01-3	02-03-05-03-01	通訊	Comunicações	100,000.00			
	1-01-3	07-10-00-00-07	版權	Direito de autor	300,000.00			
	1-01-3	07-10-00-00-99	其他	Outros	3,000,000.00			
27-02			海事及水務局—海事博物館	DSAMA - MUSEU MARÍTIMO				
	7-01-0	02-02-04-00-00	辦事處消耗	Consumos de secretaria	15,000.00			
	7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產	Diversos		30,000.00		
	7-01-0	02-03-05-03-02	其他	Outros	5,000.00			
	7-01-0	07-10-00-00-08	傢具	Mobiliás	10,000.00			
					10,480,000.00	10,480,000.00		

轉下頁 A transportar

組織 Orgán.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
27-03			海事及水務局—航海學校	承上頁 <i>Transporte</i>	10,480,000.00	10,480,000.00	
	3-03-0	02-03-07-00-01	廣告費用	DSAMA - ESCOLA DE PILOTAGEM			
	3-03-0	02-03-08-00-05	教學	Encargos com anúncios	40,000.00	40,000.00	
27-04			海事及水務局—政府船塢	DSAMA - OFICINAS NAVAIS			
	8-03-2	02-02-03-00-00	彈藥、爆炸品及花炮	Munições, explosivos e artificios		1,000.00	
	8-03-2	02-03-02-01-00	電費	Energia eléctrica	50,000.00		
	8-03-2	02-03-02-02-01	水及氣體費	Água e gás	3,000.00		
	8-03-2	02-03-07-00-01	廣告費用	Encargos com anúncios		50,000.00	
	8-03-2	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços		2,000.00	
				總額 Total	10,573,000.00	10,573,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
34-01			法務局 - 法務局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA - SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA			"06/10/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 06/10/2016"
	1-02-1	01-01-03-03-00	薪俸 (行政任用合同)	Vencimentos (contrato administrativo de provimento)		300,000.00	
	1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬	Remunerações para formação	100,000.00		
	1-02-1	01-06-03-02-00	日津貼	Ajudas de custo diárias	200,000.00		
	1-02-1	02-01-03-00-99	其他	Outros		40,000.00	
	1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件	Livros e documentação técnica		50,000.00	
	1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	Material de limpeza e desinfecção		50,000.00	
	1-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	Materiais de propaganda e ofertas	300,000.00		
	1-02-1	02-02-07-00-99	其他	Outros	40,000.00		
	1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產	Diversos	200,000.00		
	1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔	Higiene e limpeza		350,000.00	
	1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安	Condomínio e segurança		250,000.00	
	1-02-1	02-03-04-00-01	不動產	Bens imóveis	50,000.00		
	1-02-1	02-03-05-03-01	通訊	Comunicações	200,000.00		
	1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用	Encargos com anúncios	300,000.00		
	1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	Ações na RAEM		500,000.00	
	1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	Estudos, consultadoria e tradução		520,000.00	
					1,390,000.00	2,060,000.00	
					轉下頁 <i>A transportar</i>		

分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 Orgân.	職能 Func.					
	3-03-0	技術及專業培訓	承上頁 <i>Transporte</i>	1,390,000.00	2,060,000.00	
	1-02-1	專業及技術書刊之製作	Formação técnica ou especializada	300,000.00	300,000.00	
	1-02-1	其他	Publicações técnicas e especializadas		180,000.00	
	1-02-1	公務訪問及交流活動	Outros	50,000.00		
	1-02-1	家庭及個人	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços		100,000.00	
	1-02-1	版權	Famílias e indivíduos	50,000.00		
	1-02-1	傢具	Direito de autor	200,000.00		
	1-02-1	資訊設備	Móveis	600,000.00		
	1-02-1	文儀器材	Equipamentos informáticos	50,000.00		
34-21		法務局 - 登記及公證機關	Máquinas de escritório			
	1-02-3	薪俸或服務費	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA - SERVIÇOS DOS REGISTOS E DO NOTARIADO		60,000.00	
	1-02-3	啟程津貼	Vencimentos ou honorários	10,000.00		
	1-02-3	日津貼	Ajudas de custo de embarque	50,000.00		
			Ajudas de custo diárias			
			總額 Total	2,700,000.00	2,700,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一六）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2016), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgán.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
40-00			投資計劃	INVESTIMENTOS DO PLANO			"06/10/2016之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 06/10/2016"
		07-02-00-00-00	房屋	Habitacões		4,458,214.67	
		07-03-00-00-00	樓宇	Edifícios	114,514,053.80		
		07-04-00-00-02	街道及橋樑	Estradas e pontes	38,069,683.03		
		07-06-00-00-02	各項建設	Construções diversas		147,881,433.10	
		07-12-00-00-99	其他	Outros		173,890.93	
		10-00-00-00-02	同期撥款 / 備用撥款	Dotação Concorrencial - Dotação Provisional		70,198.13	
總額 Total					152,583,736.83	152,583,736.83	

二零一六年十月十三日於財政局——局長 容光亮

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 13 de Outubro de 2016. — O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong*.